

Türkiye ile Fransa arasında 23 ağustos 1939 tarihinde imzalanmış olan Ticaret, kontenjan ve tediye anlaşmalarile merbutları hükümlerinin 31 ilk kânun 1940 tarihine kadar temdidi hakkında kanun

(*Resmî Gazete ile neşir ve ilân : 28/XII/1940 - Sayı: 4698*)

No.
3953

Kabul tarihi
25 - XII - 1940

BİRİNCİ MADDE — Türkiye ile Fransa arasında 23 ağustos 1939 tarihinde imzalanmış olup hükümleri 31 ağustos 1940 tarihinde munkazi olan ticaret, kontenjan ve tediye anlaşmalarile bilcümle merbutlarının 31 ilk kânun 1940 tarihine kadar 4 ay temdidi hususunda Fransa Hükûmetile yapılan anlaşma ve teferruatı kabul ve tasdik edilmiştir.

İKİNCİ MADDE — Bu kanun neşri tarihinden itibaren meridir

ÜÇÜNCÜ MADDE — Bu kanunun icrasına İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

26 kânunuevvel 1940

Ankara, 28 ağustos 1940

Bay Vekil,

Fransa Hükûmetinin elyevm meri ve 31 ağustos tarihinde munkazi olacak olan Türk - Fransız anlaşmalarının meriyetini 4 aylık bir müddet için, yani 31 ilk kânun 1940 tarihine kadar, uzatmağı teklif eylediğimi Ekselânslarına beyan ile şerefyabım.

Bu temdid Türkiye ile Fransa arasında Pariste 23 ağustos 1939 tarihinde imzalanmış olan 29 ağustos 1929 tarihli Ticaret ve seyrisefain mukavelenamesine munzam lâhikaya, Kontenjan anlaşmasına ve Tediye anlaşması ile bunların bütün merbutlarına şamildir.

Şurası mukarrerdir ki, Cümhuriyet Hükûmeti ve Fransız Hükûmeti, 31 ilk kânun 1940 tarihinden evvel, iki memleketin bu günkü ihtiyaçlarını tatmin edecek mahiyette yeni anlaşmalar akdi için müzakerelere girişeceklerdir.

Yukarıdaki husus üzerinde Türk Hükûmetinin mutabakatini bana teyid eylemenizi rica ederim.

En derin hürmetlerimin kabulünü rica ederim Bay Vekil.

Ekselâns

Şükrü Saracoğlu

Hariciye vekili

Ankara

Louis de Monicault

T. C.

Hariciye vekâleti

Ankara, 28 ağustos 1940

Bay Maslahatgüzar,

Meali aşağıya naklolunan 28 ağustos 1940 tarihli mektubu almakla şeref kesbeylerim.

« Bay Vekil,

Fransa Hükûmetinin elyevm meri ve 31 ağustos tarihinde munkazi olacak olan Türk - Fransız anlaşmalarının meriyetini 4 aylık bir müddet için, yani 31 ilk kânun 1940 tarihine kadar, uzatmağı teklif eylediğini Ekselânslarına beyan ile şerefyabım.

Bu temdid Türkiye ile Fransa arasında Pariste 23 ağustos 1939 tarihinde imzalanmış olan 29 ağustos 1929 tarihli Ticaret ve seyrisefain mukavelena nesine munzam lâhikaya, kontenjan anlaşmasına ve tediye anlaşması ile bunların bütün merbutlarına şamildir.

Şurası mukarrerdir ki, Cümhuriyet Hükûmeti ve Fransız Hükûmeti, 31 ilk kânun 1940 tarihinden evvel, iki memleketin bu günkü ihtiyaçlarını tatmin edecek mahiyette yeni anlaşmalar akdi için müzakerelere girişeceklerdir.

Yukarıdaki husus üzerinde Türk Hükûmetinin mutabakatını bana teyid eylemenizi rica ederim.

En derin hürmetlerimin kabulünü rica ederim Bay vekil.»

Bu mektubun meali üzerinde Türk Hükûmetinin mutabık olduğunu size beyana müsaraat eylerim. Derin hürmetlerimin kabulünü rica ederim Bay Maslahatgüzar.

Bay Louis de Monicault
Fransa Maslahatgüzarı

Ş. Saracoğlu

Ankara

Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası :

26 - XII - 1940 ve 1/501

Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekilliğe bildirildiğine dair Cümhur Reisliğinden gelen tezkerenin tarih ve numarası :

26 - XII - 1940 ve 4/1170

Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cilt ve sayfa numaraları :

Cilt Sayfa
15 70,100,115:116,153,155,179,186:189